

Table des matières

Éditorial	7
Voyage à travers la flore alpine au cœur même de la ville	8
1 Centre-ville	11
Burgerspital (hôpital bourgeois)	14
Kleine Schanze (petite Schanze)	16
Bundesterrasse (terrasse du Palais fédéral)	18
Münsterplattform (terrasse de la Collégiale)	22
Von-Wattenwyl-Garten (jardin Von-Wattenwyl)	24
Erlacherhof-Garten (jardin de l'Erlacherhof)	26
Parkanlage Schütte (parc Schütte)	28
Stiftsgebäude (édifice sur la Münsterplatz)	30
Hirschengraben (fosse des cerfs)	32
2 Länggasse-Felsenau	35
Grosse Schanze (grande Schanze)	38
Falkenplatz (place des faucons)	40
3 Mattenhof-Weissenbühl	43
Freibad Marzili (piscine en plein air de Marzili)	46
Gaswerkareal (zone de l'usine à gaz)	48
Monbijoupark (parc Monbijou)	50
Kocherpark (parc Kocher)	52
Florapark (parc de Flore)	54
Bürenpark (parc Büren)	56
Bremgartenfriedhof (cimetière de Bremgarten)	58
Parkanlage Weissenstein (parc Weissenstein)	60
4 Kirchenfeld-Schosshalde	63
Rosengarten (jardin des roses)	66
Egelsee (lac Egel)	70
Elfenaureservat (réserve d'Elfenau)	72
Parkanlage Elfenau (parc d'Elfenau)	74
Dählhölzli (forêt municipale et parc animalier)	78
Englische Anlagen (jardin anglais)	80
Bärenpark (parc aux ours)	82
Schosshaldenfriedhof (cimetière de Schosshalden)	84
5 Breitenrain-Lorraine	87
Botanischer Garten (jardin botanique)	90
Lorrainebad (piscine de Lorraine)	94
Lorrainepark (parc de Lorraine)	96

Kleine Allmend (petite Allmend)	98
Grosse Allmend (grande Allmend)	100
6 Bümpliz-Bethlehem-Brünnen	103
Schlosspark Bümpliz (parc du château de Bümpliz)	106
Gäbelbachtal (vallée du Gäbelbach)	110
Parkanlage Brunnengut (parc du domaine de Brünnen)	112
Weyermannshaus-Bad (piscine Weyermannshaus)	114
Friedhof Bümpliz (cimetière de Bümpliz)	116
7 Berner Hausberg Wabern / Köniz	119
Gurten Kulm	120
Berne, ville verte – Chiffres, faits, données	124
Ouvrages complémentaires	125
Adresses complémentaires	126
Remerciements	128